

ADVERTÊNCIAS

- Após a remoção da embalagem, certifique-se da integridade do aparelho; em caso de dúvida, não o utilize e contacte um técnico qualificado.
- Elimine o saco de plástico, dado que este constitui uma fonte de perigo para as crianças.
- Em caso de incompatibilidade entre a tomada e a ficha do aparelho, providencie a substituição da tomada por outra de tipo adequado, recorrendo a um técnico qualificado. Este deverá certificar-se de que a secção dos cabos da tomada é adequada à potência absorvida pelo aparelho.
- Cumpra as seguintes regras fundamentais de segurança:
 - Não toque no aparelho com as mãos húmidas.
 - Não utilize o aparelho descalço ou com os pés molhados.
 - Nunca mergulhe o aparelho em água.
 - Não direcione o vapor para pessoas ou animais.
 - Não puxe o cabo de alimentação, ou o próprio aparelho, para retirar a ficha da tomada de alimentação.
 - Não permita o uso do aparelho a pessoas (incluindo crianças) com capacidades psicofísicas e sensoriais reduzidas, ou com uma experiência e conhecimentos insuficientes, a menos que sejam atentamente vigiadas e ensinadas por um responsável pela sua segurança. Vigie as crianças, certificando-se de que elas não brincam com o aparelho.
 - Não deixe o aparelho inutilmente ligado sem vigilância, pois ele pode tornar-se uma fonte de perigo.
 - Nunca coloque o ferro debaixo da torneira para o encher de água; utilize o doseador próprio.
 - O orifício de enchimento não deve ser aberto durante a utilização.
 - Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência

técnica de forma a prevenir todo e qualquer risco.

- A segurança eléctrica deste aparelho só é garantida se o mesmo estiver devidamente ligado à terra, conforme previsto pelas normas de segurança vigentes. É necessário verificar este requisito de segurança fundamental e, em caso de dúvida, solicitar um controlo rigoroso do sistema por parte de pessoal técnico qualificado. O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos provocados pela falta de ligação à terra do sistema.
- Se decidir não utilizar mais o ferro de engomar, recomendamos que o inutilize, depois de retirar a ficha da tomada, cortando o cabo de alimentação o mais próximo possível do aparelho.
- Antes de efectuar qualquer operação de limpeza ou de manutenção, desligue o aparelho da rede de alimentação eléctrica, retirando a ficha da tomada.
- Em caso de avaria e/ou mau funcionamento do aparelho, desligue-o, sem tentar repará-lo, e leve-o a um centro de assistência autorizado.
- Este aparelho apenas deverá ser utilizado para o fim para o qual foi expressamente concebido. Qualquer outra utilização é considerada inadequada e, logo, perigosa.
- O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos provocados por uma utilização inadequada, errada e irracional do aparelho, bem como por reparações efectuadas por pessoal não qualificado.
- Não encha o reservatório mais do que é necessário e não faça misturas com tira-nódoas ou outros produtos semelhantes.
- Retire a ficha da tomada antes de encher o reservatório de água
- Conserve cuidadosamente este manual para eventuais consultas futuras.
- Quando colocar o ferro sobre a respectiva base de apoio,

certifique-se de que a superfície em que a mesma se encontra é estável.

- O ferro não deve ser utilizado em caso de queda, danos visíveis ou fugas. Em caso de queda do aparelho e de rupturas visíveis no mesmo, evite a sua reutilização e leve-o a um centro de assistência autorizado.
- O ferro deve ser posicionado sobre uma superfície plana e particularmente resistente às temperaturas elevadas. O sistema de engomar deve ser utilizado e arrumado sobre uma superfície estável.

Este aparelho está em conformidade com as normas de segurança e foi fabricado de modo a não gerar interferências radioeléctricas nos termos da Directiva CEE 87/308.

COMPONENTES PRINCIPAIS

- A Chapa
- B Spray
- C Abertura para enchimento do reservatório
- D Indicador luminoso
- E Regulador de vapor
- F Botão do spray
- G Botão de super vapor
- H Botão do termostato
- I Botão SELF CLEAN
- L Luz piloto de alimentação (fixa)/auto-off (intermitente) (apenas em alguns modelos)

Leia atentamente todo este manual de instruções antes de utilizar o aparelho. Só assim poderá obter os melhores resultados e a máxima segurança de utilização.

Atenção: Antes de introduzir a ficha na tomada, verifique se a voltagem (V) indicada na chapa de características do aparelho corresponde à da sua rede eléctrica. A tomada de alimentação deverá estar devidamente ligada à terra.

Na primeira utilização, retire a base de protecção da chapa.

N.B.: Quando utilizar o aparelho pela primeira vez, este poderá libertar, durante alguns minutos, fumo e odores devido ao aquecimento e consequente secagem dos vedantes utilizados na montagem do aparelho.

É aconselhável arejar a divisão.

PARA ENGOMAR A VAPOR

Antes de engomar a vapor, certifique-se de que o tecido suporta este tipo de passagem a ferro. O aparelho funciona com água da torneira normal. Caso a água tenha muito calcário, sugerimos o uso de água desmineralizada diluída com 50% de água da torneira. Nunca utilize apenas água desmineralizada. Não utilize substâncias químicas ou detergentes (ex.: águas perfumadas, essências, soluções descalcificantes, etc.).

- Antes de encher o reservatório, certifique-se de que o regulador de vapor **E** está na posição  de "seco" (fig.1). Certifique-se de que a ficha não está inserida na tomada de alimentação.
- Encha o doseador até à marca de nível e, depois, deite a água no ferro (fig.2) mantendo-o na posição horizontal. É importante que retire a ficha da tomada de alimentação sempre que tiver de encher ou adicionar água ao reservatório.
- Ligue o ferro à rede de alimentação;
- Lembre-se que um sector próprio  situado no botão do termóstato **H** delimita o campo de utilização do vapor. O vapor é mais húmido se o ponteiro do termó-

stato **H** estiver situado no início do sector e mais seco no fim. Certifique-se de que o tecido a engomar pode ser passado a vapor. Recomendamos que efectue as primeiras passagens sobre um pano comum.

e) Após estas verificações, seleccione a temperatura desejada rodando o botão do termóstato **H**.

f) O indicador luminoso **D** assinalará o acendimento.

Ao fim de cerca de um minuto, em caso de temperatura máxima, a desactivação do indicador luminoso indicará que o ferro está pronto para ser utilizado.

g) A emissão contínua do vapor é obtida rodando o regulador de vapor **E** para a posição 1, 2 ou 3 (3 = + vapor; 1 = - vapor). A emissão do vapor é interrompida sempre que o ferro é colocado na posição vertical, sobre o ponto de apoio posterior (posição aconselhada durante as pausas), ou com o ferro na horizontal quando o regulador de vapor **E** está na posição de seco ~~☒~~.

Nota: Na parte posterior do ferro encontra-se um útil guia que lhe dará alguns conselhos sobre a regulação das temperaturas conforme a peça a engomar:

- ● ● COTONE/COTTON
COTON/BAUMWOLLE
- ● LINO/LINEN
LIN/LEINEN
- ● SETA/SILK LANA/WOOL
SOIE/SEIDE LAINE/WOLLE
- SINTETICI/SYNTHETICS
SYNTHETIQUE/SYNTHETISCH

Lembre-se de que a função de vapor só pode ser utilizada com o termóstato posicionado no sector



PARA ENGOMAR A SECO

- Ligue o ferro e selecione a temperatura; se houver água no reservatório, coloque o regulador de vapor **E** na posição de seco  (fig.1).
- Aguarde até que o indicador luminoso **D** se apague, indicando que a temperatura solicitada foi atingida.
- Se os tecidos a engomar estiverem ligeiramente húmidos ou se engomar rapidamente, poderá usar uma temperatura mais alta; caso contrário, se as peças estiverem secas ou engomar lentamente, utilize uma temperatura mais baixa.

SUPER VAPOR (FIG. 3)

- Coloque o botão do termóstato **H** na posição MAX. Quando a luz piloto **D** se apagar, prima o botão de super vapor  **G**. Para um bom funcionamento do super vapor, é necessário deixar decorrer alguns segundos entre uma emissão de vapor e a seguinte.

ENGOMAR NA VERTICAL

Permite vaporizar as peças delicadas sem ser necessário pousá-las sobre a tábua de engomar: **atenção à temperatura, se desejar vaporizar cortinados.**

Coloque o regulador de vapor (**E**) na posição de seco . Rode o botão do termóstato **H** no sentido dos ponteiros do relógio, até ao fim (posição de vapor máximo). Quando a luz piloto  (**D**) se apagar, coloque o ferro na posição vertical e aproxime-o da peça. De seguida, prima o botão turbo (**G**): para que a passagem a ferro na vertical funcione devidamente, é necessário deixar decorrer alguns

segundos entre uma emissão de vapor e a seguinte, aguardando a desactivação da luz piloto D.

Não dirija o vapor “vertical” para uma peça pendurada num armário ou vestida por uma pessoa. Quando engomar na vertical, a peça deverá estar pendurada num bengaleiro e isolada de outras peças, elementos, pessoas ou animais.

SPRAY (FIG. 4)

Se, durante a passagem a ferro, notar vincos particularmente resistentes ou se a peça necessitar de um grau de humidade superior, poderá utilizar o spray. Para tal, certifique-se de que o reservatório contém água.

Prima repetidamente o botão do spray  (F) dirigindo o jacto de água pulverizada para as partes da peça a humedecer.

Não utilize o spray para engomar peças de seda, pois as gotas de água poderão manchar o tecido.

QUANDO ACABAR DE ENGOMAR

Para aumentar a durabilidade do aparelho é aconselhável, após cada passagem a ferro, esvaziar o reservatório, procedendo da seguinte forma:

- Retire a ficha da tomada de alimentação.
- Esvazie o ferro, virando-o ao contrário e sacudindo-o ligeiramente sobre uma bacia ou uma banca.
- Para secar a humidade remanescente, ligue novamente o ferro com o termóstato na posição máxima durante cerca de 2 minutos.
- Retire a ficha da tomada de alimentação e deixe arrefecer o aparelho.
- Limpe a chapa com um pano seco; eventuais vestígios

de humidade poderão manchá-la.

- Enrole o cabo de alimentação à volta do respectivo enrolador.
- Arrume o ferro na posição vertical.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Após a utilização, aguarde sempre que o ferro arrefeça antes de o arrumar, deixando-o na posição vertical.

A superfície da chapa deve ser mantida limpa. Não pouse nem utilize o ferro sobre fechos de correr, ganchos, aros, etc. para evitar arranhar a chapa.

A chapa só pode ser limpa com um pano húmido. Nunca utilize agentes abrasivos ou solventes.

Se, durante o uso, notar uma diminuição do vapor, tal pode dever-se a uma acumulação excessiva de incrustações internas.

Para as eliminar, proceda da seguinte forma:

- encha o reservatório até ao nível "MAX";
- ligue o aparelho à tomada de alimentação e coloque o termóstato na posição MAX. Quando o ferro estiver à temperatura (indicador luminoso apagado), desligue a ficha do aparelho e deixe-o na posição horizontal;
- coloque o aparelho sobre uma banca;
- prima o botão SELF CLEAN;
- sacuda delicadamente o aparelho de forma a que a água do reservatório saia pela chapa, levando consigo as impurezas;
- libere o botão SELF CLEAN;
- ligue o aparelho à tomada de alimentação e deixe-o a funcionar durante pelo menos 2 minutos para que a chapa seque.
- no fim, desligue o aparelho da tomada eléctrica. Deixe arrefecer o ferro e limpe o exterior com um pano macio.

SISTEMA ANTI-CALCÁRIO (ANTICALC)

ANTICALC é um filtro à base de resinas, instalado no reservatório, que, filtrando as impurezas contidas, mantém a emissão de vapor constante durante a passagem a ferro. As resinas tornam a água mais macia e melhoram o desempenho do ferro ao longo do tempo.

DESACTIVAÇÃO AUTOMÁTICA (AUTO SHUT-OFF) (APENAS NALGUNS MODELOS)

Se não for utilizado e for deixado na posição horizontal durante 30 segundos, o ferro desliga-se automaticamente. Se o ferro não for utilizado e for deixado na posição vertical ou lateral, o dispositivo de desactivação automática intervém ao fim de 8 minutos. A auto-desactivação é assinalada pelo indicador luminoso (L) intermitente: para recomeçar a engomar, sacuda o ferro ligeiramente para a frente até a luz piloto (L) ficar fixa.

Advertências para a eliminação correcta do produto nos termos da Directiva Europeia 2002/96/EC.



No fim da sua vida útil, o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos urbanos. Pode ser depositado nos centros especializados de recolha diferenciada das autoridades locais ou, então, nos revendedores que forneçam este serviço. Eliminar separadamente um electrodoméstico permite evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública resultantes de uma eliminação inadequada, além de que permite recuperar os materiais constituintes para, assim, obter uma importante poupança de energia e de recursos. Para assinalar a obrigação de eliminar os electrodomésticos separadamente, o produto apresenta a marca de um contentor do lixo com uma cruz por cima.